



JAWS Tandem

Guia de Início Rápido



TECASSISTIVA
Tecnologia & Acessibilidade

PUBLICADO POR

Freedom Scientific

11800 31st Court North

St. Petersburg, Florida

33716-1805

EUA

www.freedomscientific.com



E POR

Tecassistiva

Rua das Camélias, 37

Mirandópolis

São Paulo - SP

CEP 04048-060

Brasil

www.tecassistiva.com.br

TECASSISTIVA
Tecnologia & Acessibilidade

Telefone/Fax: (11) 3266-4311

E-mail: teca@tecassistiva.com.br

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida ou transmitida por qualquer forma ou qualquer meio eletrônico ou mecânico, para qualquer finalidade, sem a permissão expressa por escrito da Freedom Scientific e da Tecassistiva.

Copyright © 2023 Freedom Scientific, Inc. Todos os direitos reservados.

JAWS é uma marca registrada da Freedom Scientific, Inc. nos Estados Unidos e em outros países. Microsoft, Windows 11, Windows 10, Windows 8.1, Windows 7, e Windows Server são marcas registradas da Microsoft Corporation nos os EUA e / ou outros países.

Sumário

JAWS Tandem Guia de Início Rápido	4
Iniciando uma sessão do Centro Tandem do JAWS.....	4
Executando uma Sessão	5
JAWS Tandem Atalhos.....	6
Área de Transferência Remota	6
Desconectando uma Sessão	6
Sessão Direta Tandem.....	6
Iniciando uma sessão direta Tandem do JAWS	7
Configurando o Firewall do Windows para Sessões Diretas Tandem	9
Adicionando JTTarget à Lista de Exceções	9
Exceção do Firewall do Windows para o Tandem Direct.....	10
Registro de Auditoria de Conexão	10
Eventos do JAWS Tandem	11
Propriedades do Evento Tandem do JAWS.....	12
Abrindo o Visualizador de Eventos do Windows Vista.....	13
Abrindo o Visualizador de Eventos do Windows XP.....	13
Perguntas frequentes	14
Importador Exclusivo.....	19

JAWS Tandem Guia de Início Rápido

Use o JAWS Tandem™ para acessar outro computador executando o JAWS para fornecer suporte técnico, escrever scripts à distância ou realizar treinamentos remotos do JAWS. Esse recurso consiste em um sistema controlador, usado por pessoal de suporte, distribuidores, revendedores, consultores e instrutores, e um sistema de destino, que é o aplicativo e o computador do cliente JAWS. O JAWS Tandem Center é um serviço de assinatura apenas no lado do controlador. Isso significa que, em última análise, haverá uma cobrança por qualquer um que atue como controlador. Não haverá uma taxa para o cliente obter o suporte, agindo como o computador de destino. A versão inicial do JAWS 10 está fornecendo este serviço de subscrição gratuitamente para todos os clientes que desejam atuar como um controlador por um período de tempo ainda a ser determinado.

Lembre-se de visitar as Perguntas frequentes para mais informações.

Nota: Sempre use a tecla **INSERT** ao digitar os atalhos de tecla específicos do JAWS Tandem. Ao usar o layout do teclado do Laptop, não substitua o **CAPS LOCK** por **INSERT**.

Verifique o seguinte antes de começar:

- Acesso a internet
- Windows XP ou posterior
- Se você está tendo problemas para se conectar ao Centro Tandem, certifique-se de que o endereço de Internet tandem.freedomscientific.com e a porta 12000 tenham acesso ao firewall. Se você estiver em um ambiente corporativo, entre em contato com sua equipe de TI com essas informações.

Iniciando uma sessão do Centro Tandem do JAWS

Nota: O usuário do controlador fornece ao usuário de destino um ID de reunião. O ID é gerado automaticamente para o controlador durante o processo de conexão, conforme descrito no procedimento a seguir.

Para iniciar uma sessão do JAWS Tandem Center em um computador controlador, faça o seguinte:

1. Pressione **INSERT + J** para abrir a janela do aplicativo JAWS.
2. Pressione **ALT + U** para abrir o menu Utilitários.

3. Selecione JAWS Tandem neste menu e, em seguida, selecione Tandem Center no próximo submenu.
4. Selecione Obter acesso a um computador, que abre a caixa de diálogo Obter acesso a um computador.
5. Pressione **BARRA DE ESPAÇO** para ativar o botão de obter acesso.
A caixa de diálogo ID da reunião criada é aberta. Um ID alfanumérico é exibido no campo de edição somente leitura do Reunião ID. Não é sensível a maiúsculas e minúsculas.
6. Forneça ao usuário de destino o ID da reunião e espere que o processo de conexão seja concluído no sistema de destino. Após a conexão bem-sucedida com o destino, você tem acesso à área de trabalho do sistema de destino. Observe que uma vez que um ID é gerado, ele é válido por 60 minutos até que uma conexão seja feita. Se você não fez uma conexão dentro deste período, você deve obter um novo ID do Centro Tandem.

Nota: Em vez de fazer com que o usuário-alvo percorra menus semelhantes, basta dizer a ele para pressionar **INSERT + ALT + T**. Isso abrirá a caixa de diálogo Permitir acesso ao meu computador e colocará o foco na caixa de edição ID da reunião. Você pode então fornecer ao usuário o ID da reunião que foi criado para você.

No computador de destino, faça o seguinte:

1. Pressione **INSERT + ALT + T**. A caixa de diálogo Permitir acesso ao meu computador é aberta.
2. Digite o ID da reunião na caixa de edição. O ID não diferencia maiúsculas de minúsculas.
3. Pressione **TAB** e, em seguida, **BARRA DE ESPAÇO** para ativar o botão Permitir acesso.
Depois que o controlador e o destino se conectam com sucesso, o controlador tem acesso à área de trabalho do sistema de destino.

Executando uma Sessão

Como controlador, você pode executar o sistema de destino usando o JAWS e braille como se estivesse sentado na frente desse computador. Use os mesmos atalhos de tecla e funcionalidade do JAWS com os quais você está familiarizado para controlar o sistema de destino. Os atalhos de teclas do JAWS funcionam independentemente do tipo de layout de teclado usado: Laptop ou desktop.

Nota: Ao usar o layout do teclado do Laptop, não substitua o **CAPS LOCK** por **INSERT** ao digitar um pressionamento de tecla Tandem do JAWS.

JAWS Tandem Atalhos

- **INSERT + ALT + T** - termina a sessão e pode ser emitida a partir dos sistemas de controlador ou de destino.
Nota: Você também pode usar este toque de tecla para iniciar o JAWS Tandem em um sistema de destino.
- **INSERT + ALT + TAB** - alterna entre a área de trabalho do sistema de destino e o sistema do controlador. Apenas disponível no sistema do controlador; não pode ser usado pelo sistema de destino.
- **INSERT + CTRL + SHIFT + V** - ativa ou desativa o vídeo. O vídeo está desativado por padrão. Quando o vídeo está ligado, permite que os usuários com visão assistam à atividade Tandem do JAWS. Apenas disponível no sistema do controlador; não pode ser usado pelo sistema de destino.

Área de Transferência Remota

Use o atalho de tecla **CTRL + C** para copiar texto com formatação do sistema de destino e, em seguida, use **CTRL + V** para colar texto em um arquivo no sistema do controlador. Isso é ideal para o pessoal de suporte que deseja copiar texto específico de um arquivo de log no sistema de destino.

Nota: A área de transferência remota não transferirá arquivos.

Desconectando uma Sessão

Pressione **INSERT + ALT + T** para encerrar uma sessão a qualquer momento a partir do sistema do controlador ou do sistema de destino. Cada sistema recupera o controle de sua própria área de trabalho.

Sessão Direta Tandem

Uma sessão Tandem Direct é usada para redes corporativas em uma empresa quando dois usuários do JAWS estão conectados à mesma rede. Todas as funcionalidades e atalhos de tecla mencionados anteriormente para uma sessão do Centro Tandem são aplicáveis a uma sessão Tandem Direct.

Iniciar uma sessão Tandem Direct é um pouco diferente de uma sessão do Tandem Center, conforme descrito na lista a seguir.

- Determine qual computador será o controlador e qual será o destino.
- Na primeira vez que você executar uma sessão Tandem Direct em um sistema de destino, será necessário desbloquear o programa JTarget para que ele possa se comunicar por meio do Firewall do Windows.
- O sistema de destino sempre inicia a sessão e deve fornecer seu ID de reunião e seu nome de host ao controlador.
- Por padrão, o sistema de destino atende na porta 3000. Se você alterar a configuração da porta, lembre-se de configurar o sistema do controlador para a mesma porta.
- O controlador pode ligar o vídeo para ver a atividade Tandem do JAWS.

Iniciando uma sessão direta Tandem do JAWS

Uma sessão Tandem Direct do JAWS é sempre iniciada a partir do computador de destino. Para começar, faça o seguinte:

1. Pressione **INSERT + J** e depois **ALT + U** para abrir o menu Utilitários na janela do aplicativo JAWS.
4. Pressione **T** para abrir o submenu JAWS Tandem e, em seguida, **R** para abrir o submenu Tandem Direct.
5. Pressione **A** para escolher Permitir acesso ao meu computador. Uma caixa de diálogo é aberta com foco na caixa de edição ID da reunião.
6. Digite um valor na caixa de edição ID da reunião. O ID da reunião pode ser letras, números ou uma combinação de ambos. O tamanho máximo do ID é de 64 caracteres e não faz distinção entre maiúsculas e minúsculas. Você fornecerá esse ID ao usuário do controlador.
7. Pressione **TAB** para ir para a caixa de edição somente leitura do nome do host ou do endereço IP. Forneça ao usuário do controlador o nome do host, por exemplo, ABC-DEF001.
8. Pressione **TAB** para ir para o botão Permitir acesso e pressione a **BARRA DE ESPAÇOS** para ativar o botão.

Nota: Como sistema de destino, uma caixa de diálogo Alerta de segurança do Windows pode aparecer depois de pressionar o botão Permitir acesso. Se isso acontecer, escolha o botão Desbloquear e pressione a **BARRA DE ESPAÇOS**. (Para usuários do Windows Vista, uma caixa de diálogo Controle de Conta de Usuário é aberta. Escolha o botão Continuar e

pressione a **BARRA DE ESPAÇOS**.) Essa ação adiciona o programa JTTarget a uma lista de exceções no Firewall do Windows no sistema de destino para usuários do Windows XP e do Windows Vista.

9. Aguarde o usuário do controlador inserir as informações de destino. Em uma conexão Tandem Direct bem-sucedida, o JAWS anuncia a conexão Tandem aberta. O sistema controlador agora tem acesso e pode operar o sistema de destino.

Para iniciar uma sessão JAWS Tandem Direct no computador do controlador, faça o seguinte:

1. Pressione **INSERT + J** para abrir a janela do aplicativo JAWS e pressione **ALT + U** para abrir o menu Utilitários.
2. Pressione **T** para abrir o submenu JAWS Tandem e, em seguida, **R** para abrir o submenu Tandem Direct.
3. Pressione **G** para selecionar Obter acesso a um computador. Uma caixa de diálogo é aberta e o foco está na caixa de edição Nome do host ou endereço IP.
4. Digite o nome do host, fornecido a você pelo usuário de destino, na caixa de edição.
10. Pressione **TAB** para ir para a caixa de edição ID da Reunião e digite o ID fornecido pelo usuário de destino.
11. Pressione **TAB** para ir para a caixa de seleção Ativar vídeo. Se você é um usuário com visão e deseja assistir à atividade Tandem do JAWS no sistema de destino, marque a caixa de seleção. Se você não precisa de vídeo, desmarque a caixa de seleção.

Nota: Por padrão, a caixa de seleção Ativar vídeo está desmarcada; no entanto, se você selecionou a caixa de seleção em uma sessão anterior, o JAWS Tandem se lembra dessa configuração e a usa para a próxima sessão. Além disso, o vídeo pode ser ativado ou desativado a qualquer momento durante uma sessão usando **INSERT + CTRL + SHIFT + V**.

12. Pressione **TAB** para ir para o botão Obter Acesso e pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para ativar o botão. Após conectar-se com êxito ao destino, você agora tem controle da área de trabalho do sistema de destino. Se a conexão falhar, verifique se o Firewall do Windows não está bloqueando o JTTarget no sistema de destino. Além disso, verifique se as configurações de nome do host, ID da reunião e porta coincidem.

Configurando o Firewall do Windows para Sessões Diretas Tandem

Nota: Os procedimentos a seguir são necessários apenas se o JTTarget for bloqueado posteriormente no sistema de destino.

O sistema de destino usa um programa chamado JTTarget. Ele deve ser adicionado a uma lista de exceções no sistema de destino para que o programa possa se comunicar por meio do Firewall do Windows. (Não é necessário fazer isso no sistema do controlador.) O Windows permite desbloquear este programa quando você cria uma sessão Tandem Direct pela primeira vez. Posteriormente, se você bloquear o programa excluindo JTTarget da lista de exceções do Firewall do Windows ou desmarcando a caixa de seleção JTTarget na lista de exceções, uma mensagem de erro ou um Alerta de Segurança do Windows será exibido na próxima vez que o destino e o controlador tentarem se conectar.

Adicionando JTTarget à Lista de Exceções

Se você excluiu anteriormente o programa JTTarget da lista de exceções no Firewall do Windows, use as seguintes etapas para adicionar o programa:

1. Pressione a tecla **WINDOWS** e, em seguida, abra o painel de controle.
2. No Windows XP, selecione e abra o Firewall do Windows.
Para o Windows Vista, navegue e selecione o link Permitir um programa através do Firewall do Windows. Se uma caixa de diálogo Controle de Conta de Usuário for aberta, escolha o botão Continuar e pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para ativar o botão.
3. Pressione **CTRL + TAB** para alternar para a página Exceções na caixa de diálogo Firewall do Windows.
4. Pressione **TAB** para ir para o botão Adicionar programa e, em seguida, pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para ativar o botão.
5. Escolha o botão Procurar na caixa de diálogo Adicionar um programa e digite JTTarget.exe na combinação Nome do arquivo da caixa de diálogo Procurar.
6. Pressione **Enter**. O programa é adicionado à lista de programas na caixa de diálogo Adicionar um programa.
7. Escolha **OK**.
Para o Windows XP, o JTTarget é adicionado e selecionado na lista Programas e Serviços.
Para o Windows Vista, o JTTarget é adicionado e selecionado na lista Para Ativar uma Exceção, Selecionar sua Caixa de Seleção.

8. Pressione **TAB** para ir para o botão OK e pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para salvar a alteração e fechar o Firewall do Windows. O sistema do controlador agora pode se conectar ao sistema de destino.

Exceção do Firewall do Windows para o Tandem Direct

Se você desmarcou a caixa de seleção JTTarget na lista de exceções, faça o seguinte para marcar a caixa de seleção:

1. Pressione a tecla **WINDOWS** e, em seguida, abra o painel de controle.
2. No Windows XP, selecione e abra o Firewall do Windows.
Para o Windows Vista, navegue e selecione o link Permitir um programa através do Firewall do Windows. Se uma caixa de diálogo Controle de Conta de Usuário for aberta, selecione o botão Continuar e pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para ativar o botão.
3. Pressione **CTRL + TAB** para alternar para a página Exceções na caixa de diálogo Firewall do Windows.
4. Para o Windows XP, na lista Programas e Serviços, use as teclas de **SETA** para mover para o JTTarget.
Para o Windows Vista, na lista para ativar uma exceção, selecione sua caixa de seleção, use as **TECLAS** de direção para mover para JTTarget.
5. Pressione **BARRA DE ESPAÇO** para marcar a caixa de seleção.
6. Pressione **TAB** para ir para o botão OK e pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para salvar a alteração e fechar o Firewall do Windows. O sistema do controlador agora pode se conectar ao sistema de destino.

Registro de Auditoria de Conexão

O JAWS Tandem agora mantém um log de atividade de sessão usando o serviço Log de Eventos do Windows. Esses eventos são usados para registrar o início e o fim de uma sessão, a suspensão e continuação de uma sessão e os erros acionados antes de uma sessão começar. A vantagem de ter esse registro é que os consultores e treinadores agora têm um registro da atividade JAWS Tandem, que é útil para acompanhar o tempo para fins de cobrança e assim por diante. O log de eventos pode ser configurado para que apenas os administradores possam excluir eventos. Além disso, os usuários atribuídos a qualquer nível de privilégio podem gravar eventos no log de eventos.

Nota: O registro de eventos Tandem do JAWS não registra a atividade do usuário. Ele registra apenas erros de sessão e o início, suspensão, reinicialização e término de uma sessão.

- Para aprender mais sobre eventos, veja JAWS Tandem Events.
- Para saber mais sobre as propriedades do evento, consulte JAWS Tandem Event Properties.
- Para iniciar o Visualizador de Eventos, consulte Abrindo o Visualizador de Eventos do Windows Vista ou Abrindo o Visualizador de Eventos do Windows XP.

Eventos do JAWS Tandem

Eventos e ações do JAWS Tandem acionam uma entrada no log de eventos. Os seguintes eventos estão disponíveis. Para detalhes do evento, consulte Propriedades do evento.

1. **ID do evento 1 - Erro de sessão em tandem:** Um evento de erro que descreve quando uma sessão não pode ser estabelecida. Isso pode ser causado pelo seguinte:
 2. O ID da reunião usado pelo destino não corresponde ao ID da reunião usado pelo controlador.
 3. Alvo e controlador não conseguem encontrar um sintetizador de voz comum.
 4. O ID da reunião expirou.
 5. Erro de rede pode ser causado pelo computador de destino não se comunicando com o Centro Tandem.
6. **Erro de rede pode ser causado pelo computador de destino não se comunicando com o Centro Tandem.** Um evento de informação que mostra quando uma sessão é estabelecida entre um controlador e um computador de destino. Ele aparece nos logs de eventos do controlador e do destino.
7. **ID do evento 3 - sessão em tandem concluída:** Um evento informativo mostrando quando uma sessão terminou. Isso pode ser causado pelo computador de destino ou controlador que fecha a sessão ou por um erro de rede ao fechar a sessão. Ele aparece nos logs de eventos do controlador e do destino.
8. **ID do evento 4 - sessão em série suspensa:** Um evento informativo mostrando quando o controlador suspendeu uma sessão. Isso é feito alternando entre a área de trabalho do sistema de destino e a área de trabalho do sistema do controlador usando INSERT + ALT + TAB. Aparece no log de eventos de destino.
9. **ID do evento 5 - Sessão Tandem retomada:** Um evento informativo mostrando quando o controlador retomou a sessão. Isso é feito alternando entre a área de trabalho do sistema do controlador e a área de trabalho do sistema de destino usando INSERT + ALT + TAB. Aparece no log de eventos de destino.

Propriedades do Evento Tandem do JAWS

Propriedades de eventos fornecem informações sobre um evento JAWS Tandem. A quantidade de detalhes fornecida depende do tipo de ID do evento. Por exemplo, um ID de evento 4 registra apenas o ID da reunião, enquanto um ID de evento 3 fornece detalhes para todas as seguintes propriedades de evento:

- **ID da reunião:** O ID alfanumérico usado para iniciar uma sessão. Para uma sessão do Tandem Center, esse é o valor gerado automaticamente para o computador do controlador. Para uma sessão Tandem Direct, esse é o valor inserido na caixa de edição ID da reunião no computador de destino.
- **Tipo de reunião:** Indica se a reunião é uma sessão Tandem Center ou Tandem Direct.
- **Papel do usuário:** Indica se o controlador ou computador de destino iniciou ou finalizou a sessão. Também indica se o erro ocorreu no lado do controlador ou no lado de destino da sessão.
- **Nome da máquina peer - endereço IP:** O nome da máquina do outro computador na sessão. Para sessões Tandem Direct, o endereço IP também está incluído.
- **Nome do usuário peer:** O nome de usuário associado ao outro computador na sessão.
- **Duração:** Indica a duração total da sessão em horas, minutos e segundos. Esse valor também inclui a quantidade de tempo que a sessão foi suspensa.
- **Suspender o tempo:** Indica a duração em que a sessão foi suspensa pelo sistema do controlador.
- **Razão:** Um código de três dígitos que explica por que uma sessão não pôde ser estabelecida. Os seguintes códigos de erro estão disponíveis:
 - **001:** O controlador ou computador de destino não pôde se conectar ao Centro Tandem.
 - **002:** O ID da reunião expirou. Este código se aplica ao computador do controlador em uma sessão do Tandem Center.
 - **003:** O Centro Tandem rejeitou o ID da reunião. Este código se aplica ao computador de destino em uma sessão do Tandem Center.
 - **004:** O computador do controlador não pôde se conectar ao computador de destino. Isso se aplica às sessões do Tandem Direct.
 - **005:** Há uma incompatibilidade entre a ID da reunião inserida para o sistema do controlador e a ID da reunião inserida para o sistema de destino. Este código se aplica às sessões do Tandem Direct.

- **006:** O computador do controlador e o computador de destino não podiam concordar com um sintetizador de voz comum para usar na sessão.

Abrindo o Visualizador de Eventos do Windows Vista

Para abrir o Visualizador de Eventos no Windows Vista, faça o seguinte:

1. Pressione a **tecla Windows**.
2. Na caixa de edição Iniciar Pesquisa, digite visualizador de eventos e pressione **ENTER**. Se a caixa de diálogo Controle de Conta de Usuário for aberta, escolha Continuar. O menu da árvore Visualizador de Eventos (Local) é aberto.
3. Pressione **W** para selecionar Logs do Windows na exibição em árvore do Visualizador de Eventos (Local). Se necessário, pressione a **SETA À DIREITA** para abrir os Logs do Windows.
4. Pressione **A** para selecionar Aplicativo.
5. Pressione **ALT + A** para abrir o menu Ação e escolha Filtrar log atual. A caixa de diálogo Filtrar log atual é aberta.
6. Selecione as caixas de seleção Informações e Erro. Desmarque as caixas de seleção Crítico, Aviso e Verbosidade.
7. Na caixa de combinação de fonte de evento, pressione **INSERT + 3** e, em seguida, **ALT + seta para baixo** para abrir a lista de caixa de combinação.
8. Selecione JAWS X, onde X é o número da versão do JAWS. Verifique se a caixa de seleção está marcada pressionando a **barra de espaços** e, em seguida, pressione **ENTER**.
9. Escolha **OK** para aplicar o filtro de eventos e feche a caixa de diálogo.
10. Pressione **F6** para mover o foco para a lista de aplicativos. Agora você pode ver todos os eventos Tandem do JAWS. Ao revisar as propriedades do evento, use o ID da reunião para verificar se você está exibindo todos os eventos associados a uma única sessão.

Abrindo o Visualizador de Eventos do Windows XP

Para abrir o Visualizador de Eventos no Windows XP, faça o seguinte:

1. Pressione a **tecla Windows**.
2. Escolha o painel de controle.
3. Escolha Ferramentas administrativas e, em seguida, escolha Visualizar eventos.
4. Pressione **A** para selecionar Aplicativo no menu da árvore Visualizador de Eventos (Local).

5. Pressione **ALT + V** para abrir o menu Exibir e escolha Filtrar. A caixa de diálogo Propriedades do aplicativo é aberta.
6. Selecione as caixas de seleção Informações e Erro. Desmarque as caixas de seleção Aviso, Auditoria de êxito e Auditoria de falha.
7. Na caixa de edição Origem do evento, selecione JAWS X, em que X é o número da release do JAWS e, em seguida, escolha OK para aplicar o filtro de eventos e fechar a caixa de diálogo.
8. Pressione **F6** para mover o foco para a lista de aplicativos. Agora você pode ver todos os eventos Tandem do JAWS. Ao revisar as propriedades do evento, use o ID da reunião para verificar se você está exibindo todos os eventos associados a uma única sessão.

Perguntas frequentes

Pergunta: Qual versão do JAWS deve ter o controlador e o sistema de destino?

Resposta: JAWS 10 ou posterior. Uma licença autorizada é necessária se você for um controlador.

Pergunta: Quão responsiva é a sessão Tandem do JAWS?

Resposta: Você ficará surpreso! É muito parecido com o Remote Desktop ou o Citrix.

Pergunta: O modo JAWS Demo ou JAWS 40-Minute pode ser usado com o JAWS Tandem no controlador ou no sistema de destino?

Resposta: Sim, você pode usar o JAWS como uma demonstração para um sistema de destino durante as sessões Tandem.

Pergunta: Um usuário vidente que está usando um mouse no computador do controlador trabalha com o computador de destino ou é limitado apenas ao uso do teclado?

Resposta: O mouse também está ativo ao executar o JAWS Tandem, desde que você ligue a saída de vídeo no lado do controlador.

Pergunta: Quais são os principais usos disso fora do treinamento de AT e do suporte técnico? Por exemplo, ele pode ser usado para trabalhar com desenvolvedores da Web para testes de usabilidade?

Resposta: Sim. Ele também pode ser usado por consultores para ajudar com scripts e problemas de depuração à distância.

Pergunta: O JAWS Tandem pode ser usado por um usuário do JAWS como remoto em computadores de colegas videntes que não necessariamente usam o JAWS?

Resposta: Sim, se os colegas videntes instalarem o JAWS como uma demonstração nos seus computadores.

Pergunta: Qual é a diferença entre o JAWS Tandem e o Remote Desktop, Citrix ou serviços de terminal?

Resposta: O JAWS Tandem permite que você, o controlador, seja executado na sessão de usuário do destino enquanto o usuário de destino está no computador ao mesmo tempo. A Remote Desktop / Terminal / Citrix está sendo executada em sua própria área de trabalho na máquina remota, e ninguém no outro lado pode ver ou ouvir. Para fins de suporte, o JAWS Tandem é perfeito.

Pergunta: Por que não posso usar a tecla CAPS LOCK como o cursor do JAWS no layout do laptop, ao pressionar as três teclas Tandem diferentes do JAWS?

Resposta: As teclas de atalho Tandem do JAWS não são alteráveis. Você só pode usar a tecla **INSERT**, independentemente de o JAWS estar no layout do laptop ou da área de trabalho. Você não deve tentar mudar isso.

Pergunta: Enquanto em uma sessão Tandem do JAWS, o controlador pode usar o Gerenciador de Tarefas no computador de destino?

Resposta: Sim. Para iniciar o Gerenciador de Tarefas no lado de destino, use as teclas **CTRL + SHIFT + ESCAPE** ou pressione a **tecla WINDOWS + R** para abrir a caixa de diálogo Executar e digite taskmgr e pressione **ENTER**. Observe que, se você tentar usar **CTRL + ALT + DELETE** para abrir o Gerenciador de Tarefas, este comando será executado na máquina do controlador.

Pergunta: Do sistema do controlador, posso ouvir o áudio do sistema de destino?

Resposta: Sim. Durante uma sessão JAWS Tandem, eventos que geram sons no sistema de destino, como um erro de programa do Windows, entrada e saída do Modo de Formulários Automáticos ou outros sons do JAWS associados a Fala de Gerenciador de Som, podem ser ouvidos no sistema do controlador. Isso significa que, quando ocorre um evento no sistema de destino, uma notificação é enviada ao sistema do controlador para que o computador controlador reproduza o mesmo ou um arquivo WAV semelhante. Isso é muito útil para apoiar o pessoal e os instrutores que estão executando a sessão Tandem do JAWS.

Pergunta: Posso mudar meu sintetizador durante uma sessão?

Resposta: Não. Depois que uma sessão é estabelecida, você só pode alterar o tom ou o volume do seu sintetizador.

Pergunta: O meu computador dos Estados Unidos pode usar o JAWS Tandem para conectar a um computador da Inglaterra ou da Austrália_

Resposta: Sim. Sistemas com diferentes idiomas menores (dialetos) funcionarão no JAWS Tandem.

Pergunta: O meu computador em Inglês pode usar o JAWS Tandem para conectar a um computador com um idioma diferente, assim como Francês ou Espanhol?

Resposta: Não. Primeiro, você precisa trocar um dos computadores para corresponder ao idioma principal dos outros antes de iniciar a reunião do JAWS Tandem.

Pergunta: Um controlador pode desativar temporariamente qualquer configuração de usuário do JAWS no computador de destino, para solucionar um problema que o computador de destino está tendo?

Resposta: Sim. Use a caixa de diálogo Gerenciar configurações do aplicativo, localizada no menu Opções da janela do aplicativo JAWS. Nesta caixa de diálogo, você pode optar por desabilitar todas as configurações, configurações padrão ou aplicativos seletivos sem precisar reiniciar o JAWS. Um reinício encerraria a sessão Tandem do JAWS. Um reinício encerra uma sessão Tandem do JAWS.

Pergunta: Se o controlador ou o computador de destino precisar ser reiniciado, o que acontecerá com a sessão Tandem do JAWS?

Resposta: Você precisaria iniciar uma sessão JAWS Tandem novamente com um novo ID de reunião após a reinicialização do computador. Sugere-se que o uso do controlador ou destino finalize a sessão Tandem do JAWS com **INSERT + ALT + T** antes de reinicializar o computador.

Pergunta: Quantos computadores podem participar de uma reunião Tandem do JAWS?

Resposta: Só pode haver dois. Um controlador e um alvo, neste momento.

Pergunta: Se você está usando o Skype para conversar entre dois computadores diferentes, você também pode usar o JAWS Tandem sem terminar a chamada do Skype?

Resposta: Sim, isso pode ser muito útil também. O controlador pode explicar o que está sendo feito e o usuário-alvo pode fazer perguntas pelo Skype durante toda a reunião, evitando assim uma ligação telefônica.

Pergunta: E se o computador receber uma chamada do Skype durante uma sessão Tandem do JAWS? Pode ser respondido?

Resposta: Se a chamada estiver no computador de destino, o usuário de destino, ou o controlador, poderá responder. Se a chamada estiver no lado do controlador, o controlador poderá respondê-la, alternando de volta para sua própria área de trabalho usando **INSERT + ALT + TAB** sem precisar encerrar a sessão Tandem do JAWS.

Pergunta: Posso rodar o JAWS e o MAGic simultaneamente com o JAWS Tandem?

Resposta: Resposta: Não agora. No entanto, essa funcionalidade estará disponível em uma futura atualização do MAGic. Se você deseja executar o JAWS Tandem, saia do MAGic antes de iniciar uma sessão Tandem do JAWS. Você pode reiniciar o MAGic depois de fechar a sessão.

Pergunta: Qual é o papel do Centro Tandem?

Resposta: O Tandem Center permite que dois usuários arbitrários do JAWS em qualquer lugar da Internet se conectem uns aos outros. O Centro Tandem obtém dados de um usuário e passa para o outro usuário.

Pergunta: Quem dirige o Centro Tandem?

Resposta: O Centro Tandem é hospedado pela Freedom Scientific.

Pergunta: Quão seguras são as sessões do Tandem Center?

Resposta: Todas as comunicações entre o Tandem Center, o JAWS no sistema do controlador e o JAWS no sistema de destino são criptografadas usando algoritmos de criptografia padrão da indústria.

Pergunta: A Freedom Scientific sabe o que estou fazendo se todos os dados trafegarem pelo Tandem Center?

Resposta: A Freedom Scientific não grava o conteúdo de qualquer sessão. A infra-estrutura da sessão é configurada para que, uma vez iniciada a sessão; os dados são criptografados para que o servidor do Tandem Center não possa decifrar as informações.

Pergunta: O usuário de destino pode desconectar a sessão se não gostar das ações do usuário do controlador?

Resposta: Sim. Qualquer usuário pode desconectar a qualquer momento **pressionando INSERT + ALT + T**.

Pergunta: Meu Firewall está bloqueando a conexão com o Tandem Center. O que eu faço?

Resposta: O Tandem Center é executado em um endereço e porta de Internet bem conhecidos. O endereço do Tandem Center é tandem.freedomscientific.com. A porta é 12000. Se o Tandem Center estiver sendo bloqueado, configure seu firewall para permitir o acesso a esse endereço e porta.

Pergunta: Para uma sessão Tandem Direct, qual porta o sistema de destino escuta para uma conexão com o sistema do controlador? Posso mudar a porta?

Resposta: Para uma sessão Tandem Direct, o sistema de destino atende na porta 3000 por padrão. Se você precisar alterar a configuração da porta, escolha o botão Opções na caixa de diálogo

Permitir acesso ao meu computador e digite um novo número de porta na caixa de edição Porta. Lembre-se de informar ao usuário no lado do controlador para que o JAWS Tandem no sistema do controlador possa ser configurado para a mesma porta. O botão Opções está em Obter acesso a um computador no sistema do controlador.

Pergunta: Eu uso o sintetizador de hardware DECtalk. Meu amigo quer se conectar a mim e me ajudar a configurar o e-mail. Ele não tem o DECtalk e usa o RealSpeak Direct. Podemos ter uma sessão Tandem do JAWS?

Resposta: Sim, o JAWS Tandem detectará que você e seu amigo têm sintetizadores diferentes. Ele oferecerá para alternar os dois para Eloquence para a duração das sessões. Vocês dois se conectarão e trabalharão durante a duração da sessão usando Eloquence. Após o término da sessão JAWS Tandem, você e seu amigo voltarão aos seus sintetizadores automaticamente.

Pergunta: Minha conexão Tandem Direct falha e o JAWS anuncia a seguinte mensagem: Uma tentativa de conexão falhou porque a parte conectada não respondeu corretamente após um período de tempo ou a conexão estabelecida falhou porque o host conectado não respondeu. O que aconteceu?

Resposta: No sistema de destino, você deve adicionar uma exceção ao programa JTarget na caixa de diálogo Firewall do Windows. Para fazer isso, abra o Painel de Controle e escolha Firewall do Windows. Em seguida, pressione **CTRL + TAB** para alternar para a página Exceções. Na lista Programas e Serviços, use as **teclas de SETAS** para mover para o JTarget. Pressione **BARRA DE ESPAÇO** para marcar a caixa de seleção. Pressione **TAB** para ir para o botão **OK** e pressione a **BARRA DE ESPAÇO** para salvar a alteração e fechar o Firewall do Windows. Faça uma conexão Tandem Direct novamente. Se isso ainda não funcionar, reinicie o JAWS e tente se conectar novamente.

Este produto inclui software desenvolvido pelo OpenSSL Project para uso no OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

Este produto inclui software criptográfico escrito por Eric Young (ey@cryptsoft.com)

Importador Exclusivo

IMPORTADOR

Tecassistiva

Rua das Camélias, 37
Mirandópolis, São Paulo – SP
CEP 04048-060
Brasil

www.tecassistiva.com.br

Telefone/Fax: (11) 3266-4311

E-mail: teca@tecassistiva.com.br

Horário de atendimento: Segunda a quinta, das 8h às 18h, e as sextas, das 8h às 17h horário de Brasília

Horário de suporte técnico: Segunda a quinta, das 8h às 18h, e as sextas, das 8h às 17h horário de Brasília

FABRICANTE

Freedom Scientific

11800 31st Court North
St. Petersburg, Florida 33716-1805
USA

www.freedomscientific.com

TECASSISTIVA
Tecnologia & Acessibilidade